



ANIOS QUICK WIPES

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

30 sec Quick Wipes **ANIOS**

Large spectre
d'EFFICACITÉ
Broad spectrum
EFFICACY



- Lingette désinfectante pour les dispositifs médicaux non immergeables
- Sans rinçage
- Sur base éthanol
- Large spectre d'activité en temps court
- Formulation sans aldéhyde, sans colorant
- Odeur agréable

INDICATIONS

Les lingettes ANIOS QUICK WIPES sont imprégnées d'une solution désinfectante à action rapide pour les surfaces et les dispositifs médicaux non immergeables et non invasifs, préalablement nettoyés et résistants à l'alcool (stéthoscopes, sondes échographiques classiques, capteurs de pression, testeurs de glycémie, tensiomètres, marteaux à réflexes...).

COMPOSITION

Solution d'imprégnation:., Ethanol (N°CAS 64-17-5 : 550 mg/g), Propionate d'ammonium quaternaire (N°CAS 94667-33-1: 1,1 mg/g), parfum, excipients.

CARACTÉRISTIQUES

- Composition : cellulose, viscose, liant acrylique (spunlace 23gr/m²)
- Taille de la lingette : 130 x 190 mm
- Solution d'imprégnation : 1,9ml d'ANIOSPRAY QUICK par lingette

DONNÉES PHYSICO-CHIMIQUES

La solution d'imprégnation ANIOS QUICK WIPES est :

- Limpide incolore
- Parfum : Thé citron
- Densité à +20°C : ≈ 0,9
- pH : 5.75 +/- 0.25



ANIOS Quick Wipes

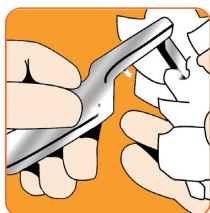
30 Sec

MODE D'EMPLOI

- Lingettes prêtes à l'emploi.
- S'utilise sur les surfaces et dispositifs médicaux préalablement nettoyés.
- Appliquer sur l'ensemble de la zone à traiter en utilisant autant de lingettes que nécessaire.
- Respecter le temps de contact indiqué pour l'activité antimicrobienne recherchée.
- Le rinçage est inutile sauf si la surface ou le dispositif médical entrent en contact avec la peau ou les muqueuses.
- Répéter l'application chaque fois que nécessaire ou se référer au plan d'hygiène en place.
- Bien refermer l'emballage après chaque ouverture.

Ne pas réutiliser la lingette. La désinfection ne pourrait plus être garantie.

Remarques : Vérifier avant application la compatibilité des surfaces ou des dispositifs médicaux traités avec l'alcool. Les appareils électriques à désinfecter seront hors tension.



PROPRIÉTÉS MICROBIOLOGIQUES

La solution d'impregnation est :

Active sur	Normes	Temps de contact
Bactéries	EN 1040, EN 13727, EN 14561, EN 13697. SARM selon EN 14561 Acinetobacter baumannii selon EN 13697	30 secondes
Mycobactéries	Mycobacterium terrae : EN 14348, EN 14563	30 secondes
	Mycobacterium avium : EN 14348, EN 14563	5 minutes
Levures	Candida albicans : EN 1275, EN 13624, EN 14562, EN 13697.	30 secondes
Moisissures	Tricophyton mentagrophytes selon EN 14562	30 secondes
	Aspergillus niger : EN 1275, EN 13624, EN 14562, EN 13697.	5 minutes
Virus	Adenovirus, HIV-1, PRV (virus modèle HBV), BVDV (virus modèle HCV), Vaccinia virus* Herpes-virus, Coronavirus, Rotavirus, Influenza virus A (H ₁ N ₁)	30 secondes
	Calicivirus Felin MNV	5 minutes

* RKI : Le Robert Koch Institute recommande l'utilisation de désinfectants avec la revendication "begrenzt viruzid wirksam", soit activité virucide limitée, pour interrompre la chaîne de transmission. Selon cet Institut, l'activité virucide limitée correspond à une activité sur virus de la vaccine et BVDV.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Dangereux - respectez les précautions d'emploi (Etablies selon les règles européennes en vigueur en matière de classification et d'étiquetage des produits chimiques).

Stockage entre +5°C et +25°C.

Produit biocide destiné à la désinfection des surfaces (Groupe 1-TP 2) et dispositif médical de Classe IIa (Directive 93/42/CEE modifiée).

CONDITIONNEMENTS

Carton de 12 boîtes distributrices de 120 lingettes de 130 x 190 mm..... Réf : 2333.421



Sommaire

Fiche d'Informations Générales et Réglementaires	Page	7
Composition	Page	9
Stabilité et conditions de conservation	Page	11
Etudes et expertises		
- Microbiologie	Page	13
- Corrosion	Page	17
- Compatibilités	Page	19
Réglementaire	Page	21

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

ANIOS QUICK WIPES

Informations réglementaires et générales

Regulation and general information

ANIOS QUICK WIPES est conçu, produit et contrôlé par les Laboratoires ANIOS, certifiés par l'AFAQ sous le numéro 1995/3723, selon le référentiel d'Assurance Qualité ISO 9001.

ANIOS QUICK WIPES is designed, produced and controlled by the Laboratoires ANIOS, certified by the AFAQ Organism under the number 1995/3723 in accordance with the ISO 9001 Quality System

ANIOS QUICK WIPES respecte les exigences de la réglementation européenne relative aux produits biocides.

ANIOS QUICK WIPES is in compliance with the requirements of the European regulation related to biocides

ANIOS QUICK WIPES bénéficie du marquage CE en tant que Dispositif Médical de classe IIa, en conformité avec la Directive 93/42/CE.

ANIOS QUICK WIPES has the CE mark for medical devices in the category class IIa, in accordance with the Directive 93/42/CE

ANIOS QUICK WIPES est étiqueté conformément à la réglementation Européenne relative à la classification et l'étiquetage des produits chimiques.

ANIOS QUICK WIPES is labelled in accordance with the European regulation related to the classification and labelling of chemical products

2333_FIRG_FR-EN_17-07-2014

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

ANIOS QUICK WIPES

Composition

SOLUTION D'IMPREGNATION IMPREGNATION SOLUTION

Principes actifs antimicrobiens (% p/p indicatifs) *Antimicrobial active ingredients (indicative w/w %)*

Ethanol <i>Ethanol</i>	55.0 %
Propionate de N,N-didécyI-N-méthyl-poly(oxyethyl)ammonium <i>N,N-didecyl-N-methyl-poly(oxyethyl)ammonium propionate</i>	0.1 %

Autres ingrédients *Other ingredients*

Dénaturation spéciale de l'éthanol à l'isopropanol 2,5%
Special denaturation of ethanol with isopropanol 2.5%

Parfum
Fragrance

Excipients
Excipients

2333_Composition_FR-EN_22-01-14

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

ANIOS QUICK WIPES

Stabilité et conditions de conservation *Stability and storage conditions*

Produit prêt à l'emploi

- Stockage entre +5°C et +25°C.
- Stabilité :
 - Sachet non ouvert : 3 ans à partir de la date de production indiquée sur l'étiquette.
 - Sachet ouvert : 3 mois à la condition de bien refermer le sachet après usage.

Ready to use product:

- Storage between +5°C and +25°C.
- Stability:
 - Not opened packet: 3 years from the manufacturing date indicated on the label.
 - Opened packet: 3 months in condition of closing the sachet after use.

Révisé le 06/03/2014
Revised on 06/03/2014

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

ANIOS QUICK WIPES

Efficacité antimicrobienne (1)

Antimicrobial efficacy (1)

Produit prêt à l'emploi : 100%
Ready to use product : 100%

Etudes <i>Studies</i>	Résultats <i>Results</i>		
	Concentration active <i>Active concentration</i>	Temps de contact <i>Contact time</i>	Conditions spécifiques <i>Specific conditions</i>
NORME D'APPLICATION APPLICATION STANDARD			
EN 16615 (Mai / May 2015) Méthode d'essai quantitative sur surfaces avec action mécanique à l'aide de lingettes / <i>Quantitative test method on surfaces with mechanical action employing wipes</i>			Conditions de propreté, avec action mécanique <i>Clean conditions, with mechanical action</i>
- Enterococcus hirae	100 %	30 s.	
- Pseudomonas aeruginosa	100 %	30 s.	
- Staphylococcus aureus	100 %	30 s.	
- Candida albicans	100 %	30 s.	

Efficacité antimicrobienne – ANIOS QUICK WIPES - Page 1/4- le 22/11/2016
Antimicrobial efficacy – ANIOS QUICK WIPES - Page 1/4 - on 11/22/2016

ANIOSPRAY Quick

Solution d'imprégnation des lingettes ANIOS QUICK WIPES
Impregnation solution for ANIOS QUICK WIPES

Efficacité antimicrobienne (2)
Antimicrobial efficacy (2)

Produit prêt à l'emploi
Ready to use product

Etudes <i>Studies</i>	Résultats <i>Results</i>		
	Concentration active <i>Active concentration</i>	Temps de contact <i>Contact time</i>	Conditions spécifiques <i>Specific conditions</i>
BACTERICIDIE <i>Bactericidal activity</i>			
EN 1040 - Pseudomonas aeruginosa - Staphylococcus aureus	10,0 % 2,5 %	30 s.	
EN 13727+A2 (Décembre / December 2015) - Enterococcus hirae - Pseudomonas aeruginosa - Staphylococcus aureus	5 % 50 % 50 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
EN 13697 (Juin / June 2015) - Enterococcus hirae - Escherichia coli - Pseudomonas aeruginosa - Staphylococcus aureus	100 % 100 % 100 % 100 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
<u>Souches additionnelles</u> <u>Additional strains</u>			
Acinetobacter baumannii BLSE / ESBL selon / according to EN 13697	50 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
Staphylococcus aureus SARM / MRSA selon / according to EN 13697	100 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
MYCOBACTERICIDIE <i>Mycobactericidal activity</i>			
EN 14348 (Juin / June 2005) - Mycobacterium terrae - Mycobacterium avium	80 % 80 %	30 s. 5 min.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
EN 14563 (Février / February 2009) - Mycobacterium terrae - Mycobacterium avium	100 % 100 %	30 s. 5 min.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>

Efficacité antimicrobienne – ANIOS QUICK WIPES - Page 2/4- le 22/11/2016
Antimicrobial efficacy – ANIOS QUICK WIPES - Page 2/4 - on 11/22/2016

ANIOSPRAY Quick

Solution d'imprégnation des lingettes ANIOS QUICK WIPES
Impregnation solution for ANIOS QUICK WIPES

Efficacité antimicrobienne (3)
Antimicrobial efficacy (3)

Produit prêt à l'emploi
Ready to use product

Etudes <i>Studies</i>	Résultats <i>Results</i>		
	Concentration active <i>Active concentration</i>	Temps de contact <i>Contact time</i>	Conditions spécifiques <i>Specific conditions</i>
LEVURICIDIE et/ou FONGICIDIE <i>Yeasticidal and/or Fungicidal activity</i>			
EN 1275 - Candida albicans - Aspergillus niger	10 % 80 %	30 s. 5 min.	
EN 13624 (Novembre / November 2013) - Candida albicans - Aspergillus brasiliensis	80 % 97 %	30 s. 5 min.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
EN 13697 (Juin / June 2015) - Candida albicans - Aspergillus brasiliensis	50 % 100 %	30 s. 5 min.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
<u>Souches additionnelles</u> <u>Additional strains</u>			
Paecilomyces variotii selon / according to EN 13697	100 %	5 min.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
Tricophyton mentagrophytes selon / according to EN 14562	100 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
Activité sur VIRUS <i>Activity against VIRUSES</i>			
Adenovirus selon / according to EN 14476+A1 (Oct. 2015)	80 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
HIV-1 selon / according to EN 14476+A1 (2007)	60 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
PRV, virus modèle / surrogate of HBV selon / according to EN 14476+A1 (2007)	60 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>

Efficacité antimicrobienne – ANIOS QUICK WIPES - Page 3/4- le 22/11/2016
Antimicrobial efficacy – ANIOS QUICK WIPES - Page 3/4 - on 11/22/2016

ANIOSPRAY Quick

Solution d'imprégnation des lingettes ANIOS QUICK WIPES
Impregnation solution for ANIOS QUICK WIPES

Efficacité antimicrobienne (4)
Antimicrobial efficacy (4)

Produit prêt à l'emploi

Ready to use product

Etudes <i>Studies</i>	Résultats <i>Results</i>		
	Concentration active <i>Active concentration</i>	Temps de contact <i>Contact time</i>	Conditions spécifiques <i>Specific conditions</i>
BVDV, virus modèle / surrogate of HCV selon / according to EN 14476+A1 (Oct. 2015)	40 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
Vaccinia virus selon / according to EN 14476+A1 (2007)	60 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
Rotavirus selon / according to EN 14476+A1 (Oct. 2015)	40 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
Calicivirus Félin (Norovirus FCV) selon / according to EN 14476+A1 (2007)	80 %	5 min.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
Norovirus MNV selon / according to pr EN 14476 (2011)	97 %	5 min.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
Herpes virus HSV 1 selon / according to EN 14476+A1 (Oct. 2015)	40 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
Coronavirus, virus modèle du SRAS surrogate of SARS selon / according to EN 14476+A1 (Oct. 2015)	80 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
Influenza virus H1N1 selon / according to EN 14476+A1 (2007)	20 %	30 s.	conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
Certificat / Certificate VAH			
Bactéricide et Levuricide <i>Bactericidal and Yeastocidal activity</i>			conditions de propreté <i>Clean conditions</i>
Désinfection de surfaces à titre préventif à l'hôpital et en services de soins <i>Surface disinfection for prophylaxis in hospital and primary healthcare</i>	100 %	5 min..	avec et sans action mécanique <i>with and without mechanical action</i>

Efficacité antimicrobienne – ANIOS QUICK WIPES - Page 4/4- le 22/11/2016
Antimicrobial efficacy – ANIOS QUICK WIPES - Page 4/4 - on 11/22/2016

Solution d'imprégnation des lingettes

Impregnation solution of the wipes

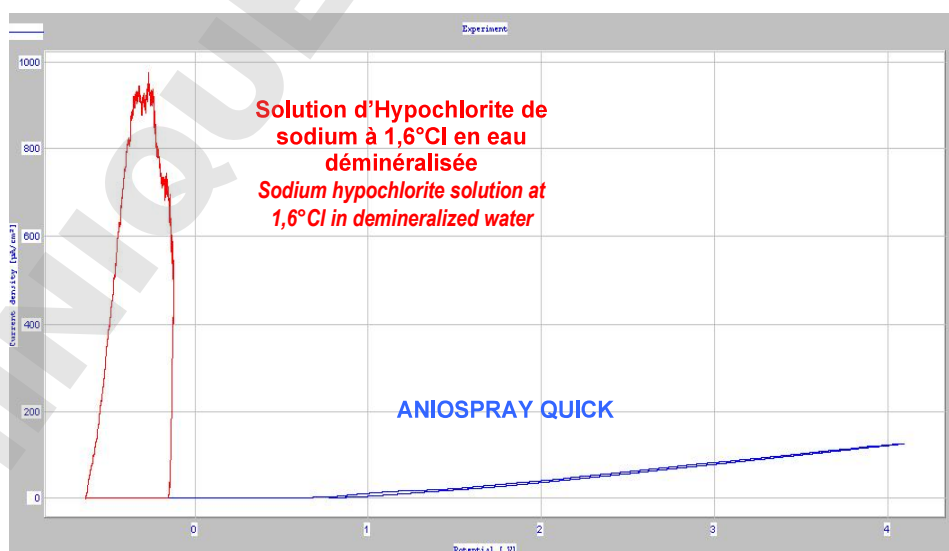
ANIOS QUICK WIPES

Propriétés anticorrosives

Anticorrosive properties

Il est démontré, par étude électrochimique de la corrosion par piqûre selon la norme NF S 94-402-1 (Mai 2004), que le produit ANIOSPRAY QUICK ne présente pas de caractère corrosif par piqûre vis-à-vis de l'acier inoxydable Z30 Cr13 dans les conditions d'emploi recommandées par les Laboratoires ANIOS.

It is demonstrated, by electrochemical study of pitting corrosion according to the NF S 94-402-1 standard (May 2004), that ANIOSPRAY QUICK does not present pitting corrosive character with stainless steel Z30 Cr13 in the conditions of use recommended by Laboratoires ANIOS.



2333_corrosion_FR EN_F08 347 01_17-05-2010

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

ANIOS QUICK WIPES

Compatibilité vis-à-vis des matériaux (1)

Compatibility with materials (1)

Compatibilités

Compatibility

- ◆ EPDM
EPDM
- ◆ Acier inoxydable 304
Stainless steel 304
- ◆ Polyuréthane (PU)
Polyurethane (PU)
- ◆ Acrylonitrilebutadiène
Styrène (ABS)
*Acrylonitrilebutadiene Styrene
(ABS)*
- ◆ CORIAN®
CORIAN®
- ◆ Plaque galvanisée
Galvanized plate
- ◆ CRISTALAN®
CRISTALAN®
- ◆ Latex
Latex
- ◆ Polyéthylène (PE)
Polyethylene (PE)
- ◆ Polysulfone (PSU)
Polysulfone (PSU)
- ◆ Polyphénylsulfone (PPSU)
Polyphenylsulfone (PPSU)

2333_Compatibilité *Compatibility*_FR EN_2333/FR/EN/14A_16-01-2014

ANIOS QUICK WIPES

Compatibilité vis-à-vis des revêtements de surface (2)

Compatibility with surfacings (2)

Compatibilités

Compatibility

- ◆ Mobilier en bois vernis (vernis CORONA)
Furniture in varnished wood (varnish CORONA)
- ◆ Revêtement de siège en Skai – société PRADEL
Chair covering in Skai – company PRADEL
- ◆ Plaque inox recouverte de peinture C9902 - CLESTRA
Plate in stainless steel covered with paint C9902 – CLESTRA
- ◆ Housse en jersey et polyuréthane (PU) – DARTEX
Covered in jersey et polyurethane (PU) – DARTEX
- ◆ Dalles de plafond – société ROCKFON
False ceiling – company ROCKFON
 - Royal 567.400
 - Royal hygiène 567.200
- ◆ Revêtement mural en polychlorure de vinyle (PVC) – MURASPEC
Wall covering in polyvinyl chloride (PVC) - MURASPEC

2333_Compatibilité *Compatibility*_FR EN_2333/FR/EN/14A_16-01-2014

Solution d'imprégnation des lingettes **ANIOS QUICK WIPES**

Données de biodégradabilité *Biodegradability data*

Matière inorganique

Inorganic material

43,5%¹

Non concerné par la notion de biodégradabilité

Not concerned by biodegradability notion

Matière organique facilement biodégradable²

*Readily biodegradable organic material*²

56,3 %¹

Biodégradabilité en 28 jours ou moins :

- ≥ 60 % selon les méthodes respirométriques³ (suivi de la production de CO₂ ou de la consommation en oxygène)
- ≥ 70 % selon les méthodes au carbone organique dissous³ (COD) (suivi de la disparition du COD)

Biodegradability within 28 days or less:

- ≥ 60 % according to respirometric methods³ (assessment of CO₂ production or oxygen consumption)
- ≥ 70 % according to methods measuring dissolved organic carbon³ (DOC) (assessment of DOC die away)

Matière organique non facilement biodégradable ou sans données de biodégradabilité²

*Non readily biodegradable organic material or material without any biodegradability data*²

0,2 %¹

Substances ne remplissant pas les critères de biodégradabilité facile (mais toutefois pouvant présenter des critères de biodégradabilité intrinsèque⁴), ou substances pour lesquelles aucune donnée de biodégradabilité n'est disponible.

Substances which not fulfill the readily biodegradability criteria (but possibly displaying inherent biodegradability criteria⁴), or substances without any biodegradability data.

Conclusion

Conclusion

La Solution d'imprégnation des lingettes **ANIOS QUICK WIPES** contient au moins 99,8 % de matières inorganiques et de matières organiques facilement biodégradables.

The impregnation liquid of ANIOS QUICK WIPES contains at least 99.8 % of inorganic material and of readily biodegradable organic material.

¹ % p/p indicatif / indicative w/w %

² Données de biodégradabilité communiquées par les fournisseurs des matières premières utilisées pour la formulation du produit et disponibles à la date du présent document / *Biodegradability data on raw material used for product formulation, provided by our suppliers and available at the date of this document*

³ Selon les lignes directrices OCDE 301 / *According to 301 OECD guidelines*

⁴ Selon les lignes directrices OCDE 302 / *According to 302 OECD guidelines*

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

ANIOS QUICK WIPES

INFORMATIONS TOXICOLOGIQUE ET ECOTOXICOLOGIQUE DU PRODUIT PRET A L'EMPLOI TOXICOLOGICAL AND ECOTOXICOLOGICAL INFORMATION OF THE READY TO USE PRODUCT

Identification des dangers et Protection individuelle *Hazards identification and Personal protection*

IDENTIFICATION DES DANGERS

Santé

Irritation oculaire, Catégorie 2 (Eye Irrit. 2, H319).*

Environnement

Toxicité chronique pour le milieu aquatique, Catégorie 3 (Aquatic Chronic 3, H412).*

* Classification établie selon les règles européennes en vigueur en matière de classification et d'étiquetage des produits.

PROTECTION INDIVIDUELLE DANS LES CONDITIONS D'UTILISATION PREVUE

Se reporte exclusivement à ce produit. En cas de manipulation concomitante et/ou exposition simultanée à d'autres agents chimiques, ceux-ci doivent impérativement être pris en compte pour le choix des équipements de protection individuelle.

Protection respiratoire

Non concerné dans les conditions normales d'utilisation.

Protection des mains

Lors de la manipulation de ce produit, porter des gants appropriés.

Des gants en néoprène ou en nitrile sont notamment conseillés.

Les gants doivent être remplacés immédiatement si des signes de dégradation apparaissent.

Protection des yeux et du visage

Eviter le contact avec les yeux.

Point d'eau à proximité.

HAZARDS IDENTIFICATION

Health

*Eye irritation, Category 2 (Eye Irrit. 2, H319).**

Environment

*Hazardous to the aquatic environment - Chronic hazard, Category 3 (Aquatic Chronic 3, H412).**

* Classification drawn up in accordance with European regulation related to the classification and labelling of chemical products.

PERSONAL PROTECTION UNDER THE CONDITIONS OF THE INTENDED USE

Refers exclusively to this product. If the product is handled and/or exposed simultaneously with other chemical agents, these must be taken into consideration when choosing personal safety equipment.

Respiratory protection

Not applicable in normal conditions of use.

Hand protection

When handling this product, wear suitable gloves. Neoprene or nitrile gloves are particularly recommended.

Gloves must be replaced immediately if they show signs of wear and tear.

Eye and face protection

Avoid all contact with eyes.

Water source nearby.

2333_EPI PAE_FR-EN.doc

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Fiche de Données de Sécurité

Safety Data Sheet

La Fiche de Données de Sécurité (FDS) de ce produit est disponible sur notre site web www.anios.com *. En plus de la visualisation et/ou de l'impression, il vous est possible de la télécharger.

La consultation de la FDS par internet vous permet de recevoir ultérieurement par e-mail les mises-à-jour effectuées.

A défaut d'un accès internet, les FDS restent disponibles sur demande auprès de nos laboratoires (tél. : +33 3 20 67 67 67 – fax : +33 3 20 67 67 68)

* un accès est également possible par le site <http://www.quickfds.com>

The Safety Data Sheet (SDS) of this product is available on our Web site www.anios.com. In addition to visualization and/or impression, it is possible for you to download it.

The consultation of this SDS via internet enables you to receive later on by email any updated version of this document.

In the absence of an Internet access, the SDS remains available on request near our laboratories (tel.: +33 3 20 67 67 67 - fax: +33 3 20 67 67 68)

* an access is also possible at the site <http://www.quickfds.com>

DOMINIQUE DUTSCHER SAS